

Porównanie tłumaczeń Mateusza 23:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Dla tego oto Ja wysyłam do was proroków i mędrców i znawców Pisma i z nich zabijecie i ukrzyżujecie i z nich ubiczujecie w zgromadzeniach waszych i będziecie prześladowali z miasta do miasta
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlatego oto Ja posyłam do was proroków, mędrców i znawców Prawa;* niektórych z nich zabijecie i ukrzyżujecie, innych ubiczujecie w waszych synagogach i będziecie ścigać** od miasta do miasta;***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Dla tego oto ja wysyłam do was proroków i mędrców i uczonych w piśmie. Z tych zabijecie i ukrzyżujecie, i z tych wybatożycie w synagogach waszych, i ścigać będziecie z miasta do miasta,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Dla- tego oto Ja wysyłam do was proroków i mędrców i znawców Pisma i z nich zabijecie i ukrzyżujecie i z nich ubiczujecie w zgromadzeniach waszych i będziecie prześladowali z miasta do miasta

¹⁾ <x>140 36:151</x>

²⁾ Lub: przepędzać, prześladować.

³⁾ <x>470 10:17</x>; <x>470 22:6</x>; <x>480 13:9</x>; <x>510 7:59</x>; <x>510 8:1</x>; <x>510 9:23-24</x>; <x>510 13:50-51</x>; <x>510 14:5-6</x>; <x>590 2:15</x>